



**SIBA Trainings-Sattel für Reiter**

**SIBA Therapie-Sattel für Pferde**

**inkl. Balancekissen**

**Bedienungsanleitung**



**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des SIBA Sattels entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg im Training sowie Wohlbefinden für Sie und Ihr Pferd.

In dieser Anleitung wird genau beschrieben, wie Sie den Artikel optimal und sicher nutzen können.

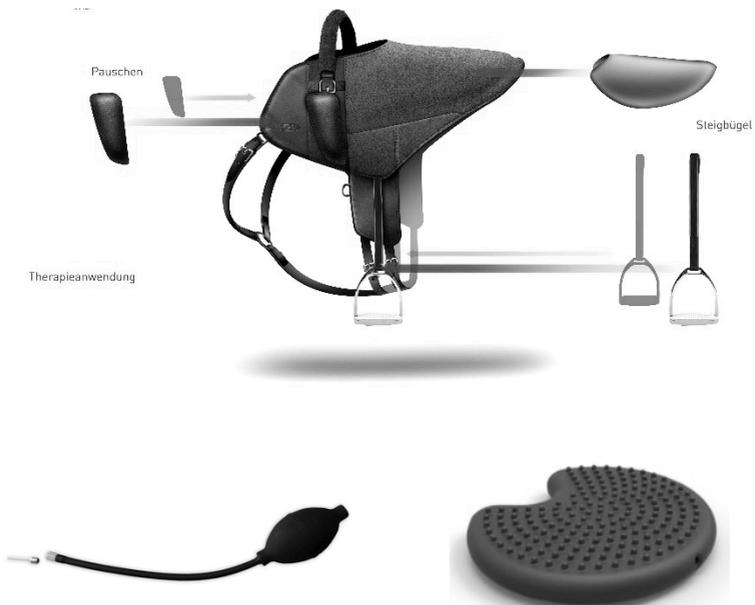
Wir wünschen Ihnen viel Freude damit!

**Ihr SIBA Trainingsattel stellt sich vor**

SIBA Sit-in-balance, Austria  
*entwickelt von Mag. Christiane Weninger*

## Lieferumfang

- Bedienungsanleitung
- Schulungsvideo unter [www.sit-in-balance.com](http://www.sit-in-balance.com)  
Passwort: SibaSchulung
- 1x SIBA-Sattel
- 1x SIBA-Balancekissen inkl. Luftpumpe
- 1x Brustgurt
- Optional:
- 1 Paar Steigbügelriemen
- 1 Paar Kniepauschen



# Inhaltsverzeichnis

	Seite
Einführung	5
<b>Balancekissen &amp; SIBA-Sattel</b>	
1. Sicherheitshinweise	6
2. Verwendung	7
3. Bevor Sie zu reiten beginnen	8
3.1 Anlegen des SIBA-Sattels	8
3.2 Anlegen des Brustgurts	8
3.3 Erste Trainings Schritte	8-10
3.4 Ihr Wohlbefinden	10-11
4. Aufpumpen/Entlüften	11-13
5. Richtiges Einlegen des Kissens	14
6. Richtiges Anbringen des Griffs	15
7. Richtige Position des Brustgurts	15
8. Wartung, Reinigung & Entsorgung	16
9. Technische Daten	17
10. Auf einen Blick	17-18
11. Hinweise zum Training	18

**Kontakt:** [siba@sit-in-balance.com](mailto:siba@sit-in-balance.com)

Telefon: +43/677/623 958 90

Gewährleistung siehe AGB auf unserer Website

# Einführung

Vor dem Start die **Glattlederteile bitte einfetten** damit das Leder vor Wasserflecken geschützt ist!



1. Der **SIBA-Trainingsattel für Reiter**. Er wurde für das Balancetraining der Reiter entwickelt und dient zum Training um mit mehr Leichtigkeit und Freude Reiterfolge erzielen zu können. Der korrekte Sitz des Reiters erfreut auch den Pferderücken.  
Bitte langsam mit dem Training beginnen. Am Anfang max. 10-15 Min. im Schritt. Lassen Sie sich in den ersten Einheiten im Schritt führen, damit Sie sich auf das neue Sitzgefühl besser einlassen können, danach langsam steigern.
2. Der SIBA-Sattel, **Therapiesattel für Ihr Pferd**. Durch die Noppen an der Unterseite des Balancekissens bekommt Ihr Pferd gleichzeitig mit Ihrem Sitztraining eine Massage. Dadurch wird die Rückenmuskulatur gestärkt und verbessert. Bei Pferden mit massiven Rückenproblemen fragen Sie zuerst Ihren Tierarzt! Bitte langsam mit dem Training beginnen. Bei Fragen bitte an SIBA wenden!

## Was ist das SIBA Balancekissen?

Es ist ein ergonomisch dem Pferderücken anpassungsfähiges Luftkissen aus phthalatfreiem PVC-P, mit natürlichen Weichmachern und cadmiumfrei stabilisiert. Das Material ist geruchsneutral und bis max. 100 kg belastbar. Es wird in Deutschland für SIBA hergestellt.

Auf das SIBA-Balancekissen gibt es eine 5-Jahres-Hersteller-Garantie.

## 1. Sicherheitshinweise - Balancekissen



Lesen Sie folgende Hinweise aufmerksam durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten.

- Setzen Sie das SIBA-Balancekissen nicht direkter Sonneneinstrahlung aus. (Material wird brüchig).
- Empfohlene Lagerung zwischen max. +30°C und -10°C damit die Elastizität des Materials gewährleistet ist.
- Bringen Sie das **Produkt nicht mit Fetten, Alkohol und Ölen in Verbindung**.
- **Reinigen** Sie das Kissen **mit einer milden Seifenlauge**.
- Überprüfen Sie das Balancekissen vor jedem Gebrauch auf Beschädigung, z.B. Risse.
- Überprüfen Sie den Lufteinfüllstutzen vor jedem Gebrauch auf Beschädigung.
- Die maximale Belastbarkeit beträgt 100 kg.
- Das Trainingsgerät ist kein Spielzeug, achten Sie auf Kleinkinder.
- Verwenden Sie das Produkt nur zu von SIBA vorgesehenen Zwecken.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferte Luftpumpe.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen oder spitzen Gegenständen.
- Füllen Sie kein Wasser oder andere Materialien in das Balancekissen ein.

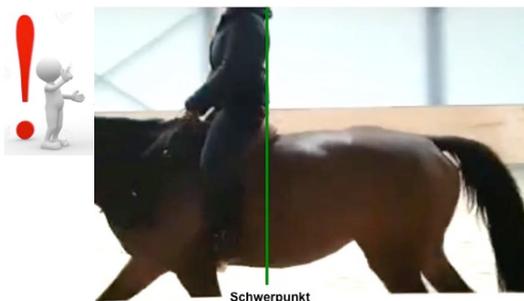
## 2. Verwendung

- Das SIBA-Balancekissen ist ausschließlich als Trainingsgerät in Kombination mit dem SIBA-Sattel zugelassen.
- Für die Aufstellung und den Einsatz im gewerblichen, therapeutischen oder Profistudiobereich ist es nicht zugelassen.
- Unsachgemäßer Gebrauch bzw. übermäßiges Training führt zu Gesundheitsschäden bei Reiter und Pferd. Bitte die Trainingsempfehlung (siehe S. 5, 8-10) beachten.
- Achten Sie darauf, dass das Kissen nicht prall mit Luft gefüllt ist, da dies das Balancetraining beeinflusst und die gewünschte Wirkung nicht erzielt werden kann. (siehe Abb. 8. auf Seite 13).
- Mit der Luftpumpe können Sie die Luftfüllung jederzeit selbst regulieren.
- Die Noppen des Kissens müssen in Richtung Pferderücken liegen um den gewünschten Massageeffekt für Ihr Pferd zu erzielen.
- Das Pferd darf nicht in der „Rollkur“ Haltung geritten werden, es kann zu Verletzungen im Bereich des Widerrists führen!
- Beim therapeutischen Gebrauch des SIBA-Sattels für Pferde mit Rückenproblemen, bitte die Anweisungen des Tierarztes oder SIBA Beraters zu befolgen.
- Es ist keine Reitunterlage notwendig, Massageeffekt für den Pferderücken geht sonst verloren, auch die Kontaktpunkte zum Pferd werden sonst vermindert.
- Der SIBA-Sattel ist kein Medizinprodukt!

### 3. Bevor Sie zu reiten beginnen

#### 3.1. *Anlegen des SIBA-Sattels*

- \* keine Reitunterlage notwendig.
- \* Sitzbereich im Schwerpunkt des Pferderückens.
- \* Der Bauchgurt darf nicht zu fest angelegt werden, durch den Filz ist eine gute Rutschfestigkeit gegeben.



**Falsch**

Abb. 1

#### 3.2. *Anlegen des Brustgurtes*

Der Ring des Brustgurtes darf nicht am Kehlkopf des Pferdes zu liegen kommen. Siehe Seite 15

#### 3.3. *Erste Trainings Schritte*

- **WICHTIG!** *Zügelführung oder Führstrick*

Wir empfehlen, sich anfangs am Führstrick ein paar Runden führen zu lassen. Sie sehen so besser, wie Ihr Pferd auf den SIBA-Sattel reagiert, wenn sein Kopf weitestgehend frei ist.

Wenn Sie gleich oder etwas später mit Zügel und Trense reiten wollen, dann unbedingt mit lockerem Zügel.

## ACHTUNG! KEINE ROLLKUR !

Führt zu Atemnot und Schluckbeschwerden beim Pferd. Der Rücken kommt zu sehr hoch und es kann zu Druckstellen am Widerrist kommen.

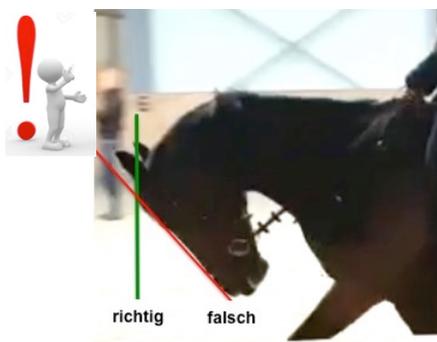


Abb. 2

Durch diese Kopfhaltung entsteht starke Spannung im Pferdenacken und verursacht außerdem dem Pferd extreme Schmerzen. Der dadurch entstehende Zug auf den Brustgurt wird auch auf den Widerrist übertragen.

SIBA übernimmt hier bei dieser Reitweise keine Garantie!

### - Steigbügel

Wir empfehlen die Steigbügel nur zu Beginn, so lange noch die Eingewöhnungsphase ist zu verwenden. Sie können diese später für die ersten Dressurlektionen kurzfristig einsetzen.

**Die Steigbügel sind nur als Einstiegs- und Aufstiegshilfe gedacht.**

1. sie behindern das Balancetraining
2. es entsteht ein zu großer Druck am Widerrist des Pferdes und verursacht Druckstellen bei zu langem Einsatz. Max zeitlicher Einsatz 10 Minuten.



**3. niemals mit Steigbügel im Leichtsitz reiten!**

#### - *Trab aussitzen*

Wenn Sie den Trab aussitzen, achten Sie darauf, dass Sie zu Beginn Übergänge Schritt/Trab reiten. Das ist wichtig, damit Ihr Becken sich öffnet und gut mitschwingt. Die Luft im Kissen wird hart und verursacht beim Pferd Druck, wenn das Becken nicht richtig mitschwingt. Sie erkennen es daran, dass Ihr Pferd den Kopf hoch zieht. Nützen Sie die Chance und nehmen Sie sich die Zeit mit Übergängen zu mehr Beckenfreiheit und Beweglichkeit zu gelangen.

#### *3.4 Ihr Wohlbefinden*

Während des Reitens werden durch das mit Luft gefüllte Balancekissen viele kleine feine Bewegungen angeregt, die einen Bewegungstransfer auf Rücken- und Beckenmuskulatur des Reiters bewirken. Ähnlich wie Sie es von orthopädischen Balancekissen kennen. Beim Reiten ist Vorsicht geboten! Es kommen zusätzliche Bewegungen durch das Pferd hinzu.

***Wir empfehlen zu Beginn des Trainings max. 10 -15 Minuten im Schritt mit lockerem Zügel zu reiten. Das Training langsam steigern. Ideal ist es, wenn Sie sich zu Beginn in den ersten Tagen von jemandem führen lassen, um Ihren Sitz, Ihr Sitzverhalten und Ihr Pferd besser wahrnehmen zu können. Geben Sie Ihrem Pferd auch die entsprechende Kopffreiheit, Sie bekommen dadurch ein besseres Feedback Ihres Pferdes.***

Siehe dazu die Videos auf <http://www.sit-in-balance.com/siba-videos/trainingsvideo/>

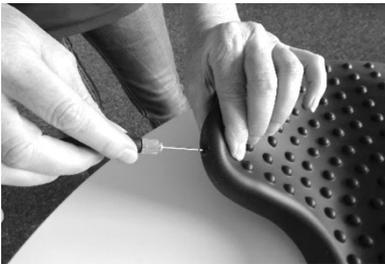
**Passwort:** SibaSchulung

- Trainieren Sie nur, wenn Sie in körperlich guter Verfassung sind und Ihr Gleichgewichtssinn nicht beeinträchtigt ist.
- Trainieren Sie nicht unmittelbar nach Mahlzeiten, bei Müdigkeit oder anderen Faktoren, die Ihr Training negativ beeinflussen könnten.
- Unterbrechen Sie das Training sofort, wenn Sie sich unwohl fühlen oder Schmerzen verspüren.
- Wenn Sie körperliche Beeinträchtigungen haben, sprechen Sie bitte vorher mit Ihrem Arzt oder Therapeuten.



#### 4. Aufpumpen / Entlüften

Verwenden Sie nur die mitgelieferte Pumpe mit dem entsprechenden Nadelaufsatz um eine Schädigung des Ventils zu vermeiden. Das Kissen muss aufgepumpt werden, wenn es bei Auslieferung nicht genug befüllt war oder im Laufe der Zeit Luft verloren geht.



- *Zum Aufpumpen* feuchten Sie die Nadel vor Gebrauch an und führen diese gerade in das Ventil ein. Pumpen Sie etwas Luft hinein.

Abb. 3

➤ *Zum Entlüften*

1. schrauben Sie die Nadel von der Pumpe ab und feuchten Sie diese vor Gebrauch an. (Abb. 4. und 5.).



Abb. 4



Abb. 5

2. und führen die Nadel gerade in das Ventil ein. Drücken Sie die überflüssige Luft hinaus. (Achtung bei schreckhaften Pferden!).



Abb. 6



Abb. 7, zu wenig Luft

- Hier ist zu wenig Luft eingefüllt. Sie haben keinen Trainingseffekt und keinen Massageeffekt für den Pferderücken!

***Gefahr, dass es zu Druckstellen am Pferd kommt!***



Abb. 8, zu viel Luft

- Das Kissen darf nicht zu prall gefüllt werden, wie es auf diesem Bild zu sehen ist. Es könnte platzen! Balanceeffekt geht verloren!

***Gefahr, dass Sie vom Sattel rutschen!***



Abb. 9, ideale Füllmenge an Luft

- Das Kissen ist optimal mit Luft befüllt, wenn es leicht gewölbt ist.

## 5. Richtiges Einlegen des Kissens

Legen Sie das Kissen in den SIBA-Sattel ein, bevor Sie den Griff am Sattel anbringen.

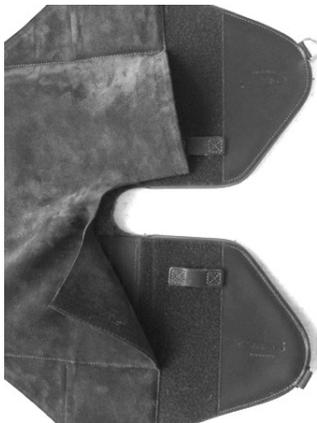


Abb. 10: öffnen des Sattels



Abb. 11: Kissen einlegen



Abb.12: so soll es aussehen

Auf unserer Website finden Sie ein Schulungsvideo, welches die genaue Nutzung des SIBA-Sattels beschreibt.

<http://www.sit-in-balance.com/siba-videos/trainingsvideo/>

**Passwort:** SibaSchulung

## 6. Richtiges Anbringen des Griffs



Abb. 13

Den Lederriemen des Griffs durch die Lederschlaufen am SIBA-Sattel ziehen, festschnallen und das Ende der Lederriemen unter den Raulederüberzug des Griffs stecken.

## 7. Richtiges Position des Brustgurts



Abb. 14

Beim Anlegen des Brustgurts darauf achten, dass er nicht zu locker sitzt um den Sattel gut zu fixieren.

### **WICHTIG:**

Den Ring tief genug positionieren, damit Luft- und Speiseröhre frei sind.



## 8. Wartung, Pflege, Reinigung & Entsorgung

### *Balancekissen*

- Kontrollieren Sie das Produkt regelmäßig auf Verschleiß oder Schäden.
- Verwenden Sie das Balancekissen nicht bei sichtbaren Schäden.
- Ein defektes Kissen muss entsorgt werden, es ist keine Reparatur möglich.
- Achten Sie auch auf etwaige Schäden von Luftventil, Pumpe oder Nadel.
- Reinigen Sie das Gerät mit einer milden Seifenlauge. Auf keinen Fall mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, Scheuermitteln, harten Schwämmen, Stahlwolle o. ä.
- Entsorgen Sie die Verpackung in den dafür vorhergesehenen Sammelbehältern.
- Bei unsachgemäßer Behandlung des Kissens übernimmt SIBA keine Garantie und Kosten.

### *Sattel-, Filz-Reinigung und Verwendung durch Dritte*

- Glattlederteile vor dem ersten Gebrauch einfetten!
- Wenn Sie den Sattel an Reitpartner verleihen, empfehlen wir den Filz mit einem Desinfektionsspray zu besprühen (in Apotheken erhältlich), so vermeiden Sie die Übertragung von Hautpilz und möglichen anderen Hautinfekten. Reine Vorsichtsmaßnahme.
- **Sattel – Filz Reinigungshinweis finden Sie unter [www.sit-in-balance.com](http://www.sit-in-balance.com)**

## 9. Technische Daten

Einsatzbereich: Reittraining, Pferderücken Massage

Maße: 39 cm Durchmesser

Max. Belastbarkeit: 100 kg

Da unsere Produkte ständig weiterentwickelt und verbessert werden, sind Design und technische Änderungen bzw. Anpassungen möglich.

## 10. Auf einen Blick



Abb. 15

Noppenseite:  
in Richtung des  
Pferderückens legen.



Abb. 16

Glatte Seite:  
darauf sitzt der Reiter.

Sie dürfen das Kissen auch gerne einmal wenden und selber den Massageeffekt genießen.

- Stellen Sie sicher, dass genügend Luft eingefüllt ist, dies ist abhängig von Ihrem Sitzgefühl am Pferd. Aber bitte nicht zu viel sonst, geht der Balanceeffekt verloren (siehe dazu Seite 12-13).
- Wenn Sie bequem sitzen und mit dem Gesäß den Pferderücken nicht durchspüren, ist der Luftdruck richtig. Eine Berührung des Pferdes durch Ihre Sitzbeinhöcker entsteht ab und zu. Durch die Bewegung des Kissens bekommen Sie den Impuls.

## 11. Hinweise zum Training

- Wärmen Sie sich vor jedem Training auf.
- Atmen Sie ruhig und gleichmäßig während des Trainings. Halten Sie während des Trainierens nicht den Atem an.
- Besonders am Anfang kann es hilfreich sein, wenn eine zweite Person dabei ist, die Ihnen beim Auf- und Absteigen hilft.
- Das Pferd muss sich auch neu sortieren, daher bitte unbedingt auch dem Pferd Zeit lassen.
- Diese zweite Person kann Ihnen auch während der ersten Übungen Hilfestellung geben und Sie führen.
- Das Balancekissen hat zwei unterschiedliche Oberflächen. Die glatte Oberfläche ist für den Reiter gedacht. Die Noppen sind speziell für die Massage des Pferderückens geeignet.
- Die Massagenoppen sorgen für eine angenehme und durchblutungsfördernde Massage des Pferderückens.



### **SIBA Kontaktdaten**

A-8061 St. Radegund, Austria

Mobil: +43/677/623 958 90

[www.sit-in-balance.com](http://www.sit-in-balance.com)